Kompaktní stahovací popruh z polyesteru (PES) s pružinovou zámkovou přezkou pro fixaci výstroje a nákladu

Jednodílný upínací pás se samosvornou svěrací sponou 25 mm × 0,5 m / 250 kg

Model: G03951 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kompaktní jednodílný upínací pás GEKO G03951 o délce 0,5 m a šířce 25 mm se samosvornou pružinovou sponou a upínací kapacitou až 250 kg je určen k rychlému svazování, stahování a fixaci předmětů v dílně, v zavazadlovém prostoru vozidel, na střešních nosičích, přívěsných vozících, motocyklech i v domácnosti.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení / Kód	GEKO G03951 (GE1222_G03951)
Konstrukční provedení	Jednodílný nekonečný upínací pás (obepínací smyčka bez háků)
Celková délka popruhu (L)	0,5 m (500 mm)
Šířka tkaného pásu	25 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení / Kód	GEKO G03951 (GE1222_G03951)
Konstrukční provedení	Jednodílný nekonečný upínací pás (obepínací smyčka bez háků)
Celková délka popruhu (L)	0,5 m (500 mm)
Šířka tkaného pásu	25 mm
Maximální upínací síla (LC v obepnutí)	250 daN (cca 250 kg)
Typ upínacího mechanismu	Kovová samosvorná svěrací spona s palcovou vačkou a pružinou
Materiál popruhu	100% vysokopevnostní polyester (PES) s nízkou průtažností (< 7 %)
Povrchová úprava spony	Galvanické zinkování odolné proti atmosférické korozi
Tvar volného konce	Šikmo zatavený konec pro snadné navlékání do štěrbiny spony
Rozsah pracovních teplot	-40 °C až +100 °C
Norma	ČSN EN 12195-2 (Prostředky pro zajišťování břemen na silničních vozidlech)
Hmotnost popruhu	cca 65 g

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Tkaný polyesterový pás 25 mm (0,5 m)** – Odolný PES popruh s minimální průtažností a odolností vůči UV záření.
- **2. Těleso samosvorné kovové spony** – Pozinkovaný rám přezky pevně přišitý k jednomu konci popruhu.
- **3. Odpružená ozubená vačka** – Výkyvný segment se zoubky svírající průchozí popruh proti vytažení.
- **4. Palcová odjišťovací páčka** – Vroubkovaná ploška vačky pro okamžité uvolnění tahu stiskem palce.
- **5. Vratná zkrutná pružina vačky** – Ocelová pružina udržující trvalý přítlak zubů vačky na popruh.
- **6. Středový čep spony** – Kovová osa, kolem níž se otáčí svěrací vačka.
- **7. Vodicí příčka spony** – Hladká přepážka usměrňující úhel vstupu popruhu do spony.
- **8. Pevnostní šev upevnění spony** – Vícenásobné prošití spojující sponu s pevným koncem pásu.
- **9. Tepelně zatavený volný konec** – Zkosená špička popruhu chráněná proti třepení vláken.
- **10. Identifikační údaje popruhu** – Označení šířky, délky a upínací kapacity 250 kg.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Pracovní rukavice (EN 388) – Chrání dlaň při pevném ručním dotahování popruhu a uvolňování spony.

Ochranné brýle (EN 166) – Doporučeny při uvolňování silně napnutého popruhu kolem pružných svazků.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠ ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ KE ZVEDÁNÍ BŘEMEN: Tento upínací pás slouží výhradně k vázání a fixaci nákladu (EN 12195-2)! Nikdy jej nepoužívejte jako závěsný popruh ke zvedání břemen na jeřábu či kladkostroji!
- ⚠ RUČNÍ NAPÍNÁNÍ BEZ NÁŘADÍ: Samosvornou sponu dotahujte výhradně tahem ruky za volný konec popruhu. Nepoužívejte kleště, páky ani navijáky k násilnému přetažení spony.
- ⚠ OCHRANA PŘED OSTRÝMI HRANAMI: Neveďte pás přes nechráněné ostré plechové hrany, horké výfukové potrubí (nad +100 °C) ani rotující části.
- ⚠ KONTROLA ZASKOČENÍ VAČKY: Po dotažení vždy vizuálně i tahem zkontrolujte, zda ozubená vačka spony plně sedla do popruhu a zda pod ní neuvízla nečistota.
- ⚠ VYŘAZENÍ PŘI POŠKOZENÍ: Pás s naříznutou tkaninou, poškozeným švem u spony nebo prasklou pružinou vačky ihned vyřaďte.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte celistvost 0,5m popruhu a pevnostního švu u kovové spony.
2. Stiskněte palcem páčku spony a ověřte, že se ozubená vačka plynule otevírá a pružina ji vrací zpět.
3. Zkontrolujte, zda obvod svazovaného předmětu nepřesahuje užitnou délku smyčky (cca 42 cm).
4. Ověřte, že v zubech vačky nejsou zbytky bláta, ledu nebo mastnoty.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **Obepnutí předmětu:** Obtočte 0,5m popruh kolem fixovaného předmětu (např. svinuté hadice, kabelu nebo rukojeti nářadí na nosiči) tak, aby kovová spona ležela na přístupné straně.
2. **Navlečení do samosvorné spony:** Palcem stiskněte odjišťovací páčku spony a ze spodní strany provlékněte zkosený konec popruhu štěrbinou mezi vodicí příčkou a ozubenou vačkou.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. **Ruční dotažení a uzamčení:** Uvolněte palcovou páčku a tahem za volný konec popruhu smyčku pevně dotáhněte. Pružinová vačka pás automaticky uzamkne v napnuté poloze.
4. **Uvolnění popruhu:** Pro povolení stiskněte palcem vroubkovanou páčku vačky a vytáhněte popruh ze spony.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Čištění spony a popruhu	Znečištěný popruh omyjte vlažnou vodou a z prostoru ozubené vačky vyfoukejte písek či prach.
Ochrana pružiny spony	Po použití v dešti nechte popruh vyschnout a na čep pružinové vačky kápněte kapku konzervačního oleje (pozor na zamaštění samotného pásu).
Skladování	Skladujte v suchu mimo přímé sluneční záření a chemikálie.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Popruh ve sponě prokluzuje a nedrží tah	Popruh je navlečen opačně (shora dolů) nebo jsou zuby vačky zanesené mastnotou/nečistotou	Navlékněte popruh správně zespodu nahoru, očistěte zuby vačky kartáčkem a odmastěte.
Vačka spony se nevrací do zavřené polohy	Zadřený čep nebo prasklá vratná pružina spony	Vyčistěte a promažte čep spony; je-li pružina prasklá, upínací pás vyřaďte.
Roztřepený konec popruhu nejde prostrčit sponou	Mechanické odření zatavené špičky	Zastřihněte roztřepená vlákna do špičky a okraj opatrně zatavte nad plamenem zapalovače.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Jednodílný upínací pás se samosvornou svěrací sponou 25 mm × 0,5 m / 250 kg**
Typové označení / Model: **G03951** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Jednodílný upínací pás se samosvornou svěrací sponou 25 mm × 0,5 m / 250 kg

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2001/95/ES (Obecná bezpečnost výrobků)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 12195-2 (Prostředky pro zajišťování břemen na silničních vozidlech – Část 2: Upínací popruhy ze syntetických vláken)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.